

Gemeente De Bilt	Datum: <i>(in te vullen door gemeente)</i>	
-------------------------	---	--

Aangifte van verblijf en adres (ten behoeve van opnemings in de basisregistratie personen)

- Déclaration de séjour et adresse (pour l'inscription dans l'administration de base communale des données personnelles) (Frans)
- Statement of residence and address (for incorporation in the municipal basic administration of personal details) (Engels)
- Afenthals- und Adreßanmeldung (zur Eintragung in das Register im Einwohnermeldeamt) (Duits)
- Declaración de residencia y dirección (para la inscripción en la administración básica municipal del registro de la población) (Spaans)
- Dichiarazione di soggiorno e indirizzo (per la registrazione dell'amministrazione di base dei dati anagrafici) (Italiaans)
- Declaração de residência e endereço (esses dados pessoais são para o registo da prefeitura) (Portugees)
- Adres ve oturma yeri ile ilgili bilgiler (belediyenin kişilerle ilgili temel kayıtarına geçirilmek amacıyla) (Turks)

1. Persoonsgegevens. – Données personnelles – Personal data – Personalien – Datos personales – Dati anagrafi – Dados pessoais

BSN / Sofinummer (indien aanwezig) (kopie maken van formulier!)	
---	--

Geslachts/familienaam - Nom patronymique/nom de famille - Family name - Zuname/Familienname - Apellidos/nombre de familia - Cognome - Nome de solteiro - Soyadı	
Man / Vrouw - Homme/Femme - Male/Female - Männlich/Weiblich - Hombre/Mujer - Uomo/Donna - Masculino/Feminino - Erkek/Kadin	
Voornamen - Prénoms - First names - Vomame(n) - Nombres de pila - Nome/Nomi - Prenomes - Adi	
Geboortedatum - Date de naissance - Date of birth - Geburtsdatum - Fecha de nacimiento - Data de nascita - Data do nascimento - Doğum tarihi	
Geboorteplaats - Lieu de naissance - Place of birth - Geburtsort - Lugar de nacimiento - Luogo di nascita - Lugar do nascimento - Doğum yeri	
Geboorteland - Pays de naissance - Country of birth - Geburtsland - País de nacimiento - Paese di origine - País do nascimento - Doğduđu ülkeđ	
Nationaliteit - Nationalité - Nationality - Nationalität - Nacionalidad - Nacionalità - Nacionalidade - Milliyeti	
Burgerlijke staat: - État civil: - Status: - Personenstand: - Estado civi: - Stato civile: - Estado civil: - Medeni hali:	<input type="radio"/> Ongehuwd - célibataire – unmarried - unverheiratet – soltero/a - scapolo, nubile – solteiro/a bekar <input type="radio"/> Gehuwd H - marié(e) – married - verheiratet – casado/a - coniugato(a)- - casado/a – evli <input type="radio"/> Weduwstaat W - veuf(ve)-widow(er) - witwe(r) – viudo/a - vedova(a) – viúvo(a) - dul <input type="radio"/> Gescheiden S - divorcé(e)-separated/divorced - geschieden – divorciado/a - boşanmis <input type="radio"/> Geregistreerd Partner P - Civil Partnership - Lebenspartnerschaft

2. Oudergegevens. – Données des parents – Details of parents – Personalien der Eltern – Datos de los padres – Dati genitori – Dados familiares – Veli ile bilgiler
--

Ouder 1 of Moeder	- Mère - Mother - Mutter - Madre - Madre - Mãe - Anne
Geslachts/familiennaam - Nom de famille - Surname - Name - Apellidos - Cognome - Nome de solteiro - Soyadı	
Voornamen - Prénoms - First names - Vomame(n) - Nombres de pila - Nome/Nomi - Prenomes - Adı	
Geboortedatum - Date de naissance - Date of birth - Geburtsdatum - Fecha de nacimiento - Data de nascita - Data do nascimento - Doğum tarihi	
Geboorteplaats - Lieu de naissance - Place of birth - Geburtsort - Lugar de nacimiento - Luogo di nascita - Lugar do nascimento - Doğum yeri	
Geboorteland - Pays de naissance - Country of birth - Geburtsland - País de nacimiento - Paese di origin - País do nascimento - Doğduđu ülkeđ	
Nationaliteit - Nationalité - Nationality - Nationalität - Nacionalidad - Nascionalità - Nacionalidade - Milliyeti	

Ouder 2 of Vader	- Père – Father – Vater – Padre – Padre – Pai - Baba
Geslachts/familiennaam - Nom de famille - Surname - Name - Apellidos - Cognome - Nome de solteiro - Soyadı	
Voornamen - Prénoms - First names - Vomame(n) - Nombres de pila - Nome/Nomi - Prenomes - Adı	
Geboortedatum - Date de naissance - Date of birth - Geburtsdatum - Fecha de nacimiento - Data de nascita - Data do nascimento - Doğum tarihi	
Geboorteplaats - Lieu de naissance - Place of birth - Geburtsort - Lugar de nacimiento - Luogo di nascita - Lugar do nascimento - Doğum yeri	
Geboorteland - Pays de naissance - Country of birth - Geburtsland - País de nacimiento - Paese di origine - País do nascimento - Doğduđu ülkeđ	
Nationaliteit - Nationalité - Nationality - Nationalität - Nacionalidad - Nascionalità - Nacionalidade - Milliyeti	

<p>2. Huwelijksgegevens – Données de mariage – Details of marriage – Angaben über die Ehe – Datos sobre el matrimonio – Informazioni sul matrimonio sul matrimonio – Dados do casamento – Evlilikle ilgili bilgiler</p> <p>Of gegevens geregistreerd partnerschap - Civil Partnership - Lebenspartnerschaft</p> <p>Alleen te beantwoorden indien u gehuwd bent of een geregistreerd partnerschap hebt – à ne remplir que si vous êtes marié(e) – only to be answered if you are married or civil partner – nur beantworten, wenn Sie verheiratet oder Lebenspartner sind – responder sólo si está casado/a – da compilare solo de siete coniugati – somente serem respondidos caso seja casado(a) - evliyseniz cevaplandırın.</p>
--

<p>A. Naam van uw echtgeno(o)t(e)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nom de l'époux(se) - Name of your spouse - Name des Ehemannes/der Ehefrau - Apellidos de su esposo(a) - Cognome del vostro/della vostra consorte - Nome do vosso espôso(a) - Kocanizin soyadı 	
<p>B. Voornamen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prénoms - First names - Vorname(n) - Nombres de pila - Nome/Nomi - Prenomes - Adı 	
<p>C. Geboortedatum</p> <ul style="list-style-type: none"> - Date de naissance - Date of birth - Geburtsdatum - Fecha de nacimiento - Data de nascita - Data do nascimento - Doğum tarihi 	
<p>D. Geboorteplaats</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lieu de naissance - Place of birth - Geburtsort - Lugar de nacimiento - Luogo di nascita - Lugar do nascimento - Doğum yeri 	
<p>E. Geboorteland</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pays de naissance - Country of birth - Geburtsland - País de nacimiento - Paese di origine - País do nascimento - Doğduđu ülkeđ 	
<p>F. Huwelijksdatum</p> <ul style="list-style-type: none"> - Date de mariage - Date of marriage - Eheschließungsdatum - Fecha de celebración del matrimonio - Data di matrimonio - Data do casamento - Evlendiđiniz tarih 	
<p>G. Huwelijksplaats</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lieu de mariage - Place of marriage - Eheschließungsort - Lugar donde se celebró el matrimonio - Luogo dove ha avuto luogo il matrimonio - Lugar do casamento - Evlendiđiniz yer 	
<p>H. Huwelijksland</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pays de mariage - Country of marriage - Eheschließungsland - País donde se celebró el matrimonio - Paese dove ha avuto luogo il matrimonio - País do casamento - Evlendiđiniz ülke 	
<p>I. Woonplaats van uw echtgeno(o)t(e)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Domicile de l'époux(se) - Residence of your spouse - Wohnort des Ehemannes/der Ehefrau - Direcció de su esposo(a) - Luogo di residenza del vostro/della vostra consorte - Residência do vosso espôso(a) - Kocanizin oturduđu yer 	
<p>J. Nationaliteit</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nationalité - Nationality - Nationalität - Nacionalidad - Nascionalità - Nascionalidade - Milliyeti 	

Eerste inschrijving Basisregistratie personen (BRP)

Vroegere huwelijken. – Mariages précédents – Former mariages – Frühere Ehen – Matrimonios anteriores – Matrimoni precedenti – Casamentos anteriores – Daha önceki evlilikler
Alleen te beantwoorden indien u eerder gehuwd bent geweest À ne remplir que si vous avez déjà été marié – only to be answered if you have been married – nur beantworten, wenn Sie bereits verheiratet waren – responder sólo si ha estado casado – da compilare solo nel caso che ci siano stati matrimoni precedenti – somente responder caso já tenha sido casado(a) anteriormente – daha önce evlenmişseniz cevaplandırın

Eerste huwelijk – Premier mariage – First marriage Erste Ehe – Primer matrimonio Primo matrimonio – Primeiro casamento – İlk evlilik
--

A. Naam van uw ex-echtgeno(o)t(e)	
B. Voornamen	
C. Geboortedatum	
D. Geboorteplaats	
E. Geboorteland	
F. Huwelijksdatum	
G. Huwelijksplaats	
H. Huwelijksland	
I. Woonplaats van uw ex-echtgeno(o)t(e)	
J. Nationaliteit	

Huwelijk ontbonden door: - Résiliation du mariage suite à un - Marriage dissolved by - Eheauflösung durch - Matrimonio disuelto por - Matrimonio sciolto per - Casamento anulado por - Eviligin sona erme nedeni	O Echtscheiding S - Divorce – Divorce - Scheidung – Divorcio - Divorzio – Divórcio - Boşanma	O Overlijden O - Décès - Death - Tod – Fallecimiento - Morte – Falecimento - Vefat

Tweede huwelijk – Deuxième mariage – Second marriage - Zweite Ehe – Segundo matrimonio – Secondo matrimonio – Segundo casamento – İkinci evlilik
--

A. Naam van uw ex-echtgeno(o)t(e)	
B. Voornamen	
C. Geboortedatum	
D. Geboorteplaats	
E. Geboorteland	
F. Huwelijksdatum	
G. Huwelijksplaats	
H. Huwelijksland	
I. Woonplaats van uw ex-echtgeno(o)t(e)	
J. Nationaliteit	

Huwelijk ontbonden door: - Résiliation du mariage suite à un - Marriage dissolved by - Eheauflösung durch - Matrimonio disuelto por - Matrimonio sciolto per - Casamento anulado por - Eviligin sona erme nedeni	O Echtscheiding S - Divorce – Divorce - Scheidung – Divorcio - Divorzio – Divórcio - Boşanma	O Overlijden O - Décès - Death - Tod – Fallecimiento - Morte – Falecimento - Vefat

Eerste inschrijving Basisregistratie personen (BRP)

3. Gegevens kinderen. - Données des vos enfants – Data about your children – Personalien der Kinder - Datos sobre sus hijos – Informazione sui vostri figli – Dados pessoais das crianças - Çocuklarınizla ilgili bilgiler

Geslachts-/familienaam - Nom de famille - Surname - Name - Apellidos - Cognome - Nome de solteiro - Soyadı	
Voornamen - Prénoms - First names - Vorname(n) - Nombres de pila - Nome/Nomi - Prenomes - Adı	
Geboortedatum - Date de naissance - Date of birth - Geburtsdatum - Fecha de nacimiento - Data de nascita - Data do nascimento - Doğum tarihi	
Man / Vrouw - Homme/Femme - Male/Female - Männlich/Weiblich - Hombre/Mujer - Uomo/Donna - Masculino/Feminino - Erkek/Kadin	
Geboorteplaats - Lieu de naissance - Place of birth - Geburtsort - Lugar de nacimiento - Luogo di nascita - Lugar do nascimento - Doğum yeri	
Geboorteland - Pays de naissance - Country of birth - Geburtsland - País de nacimiento - Paese di origine - País do nascimento - Doğduđu ülkeđ	
Nationaliteit - Nationalité - Nationality - Nationalität - Nacionalidad - Nascionalità - Nacionalidade - Milliyeti	

Geslachts-/familienaam - Nom de famille - Surname - Name - Apellidos - Cognome - Nome de solteiro - Soyadı	
Voornamen - Prénoms - First names - Vorname(n) - Nombres de pila - Nome/Nomi - Prenomes - Adı	
Geboortedatum - Date de naissance - Date of birth - Geburtsdatum - Fecha de nacimiento - Data de nascita - Data do nascimento - Doğum tarihi	
Man / Vrouw - Homme/Femme - Male/Female - Männlich/Weiblich - Hombre/Mujer - Uomo/Donna - Masculino/Feminino - Erkek/Kadin	
Geboorteplaats - Lieu de naissance - Place of birth - Geburtsort - Lugar de nacimiento - Luogo di nascita - Lugar do nascimento - Doğum yeri	
Geboorteland - Pays de naissance - Country of birth - Geburtsland - País de nacimiento - Paese di origine - País do nascimento - Doğduđu ülkeđ	
Nationaliteit - Nationalité - Nationality - Nationalität - Nacionalidad - Nascionalità - Nacionalidade - Milliyeti	

Eerste inschrijving Basisregistratie personen (BRP)

Verblijfsgegevens. – Données de séjour - Details of residence – Angaben über den Aufenthalt – Datos de residencia - Informazione sul soggiorno – Dados de estadia Oturduğunuz yerle ilgili bilgiler	
Wanneer bent u in Nederland gearriveerd ? - Quand êtes-vous arrivé aux Pays-Bas ? - When did you arrive in the Netherlands ? - Wann sind Sie in den Niederlanden angekommen ? - Cuando llegó usted a Holanda ? - Quando è arrivato(a) in Olanda ? - Quando o senhor(a) chegou na Holanda ? - Hollanda'ya ne zaman geldiniz ?	
Uit welk land bent u afkomstig ? - Quel est votre pays d'origine ? - From which country do you originate ? - Aus welchem Land stammen Sie ? - De qué país procede ? - Da quale Paese proviene ? - Qual o vosso país de origem ? - Hangi ülkeden geldiniz ?	
Heeft u eerder in Nederland gewoond ? - Avez-vous déjà habité aux Pays-Bas ? - Have you resided in the Netherlands before ? - Haben Sie bereits vorher in den Niederlanden gewohnt ? - Ha vivido en Holanda anteriormente ? - Ha abitato già precedentemente in Olanda ? - Daha önce Hollanda'da oturunuz mu ?	
Zo ja, in welke gemeente ? - si oui: dans quelle commune ? - if so: in which municipality ? - wenn ja: in welcher Gemeinde ? - si es así: en qué municipio ? - se si: en quale comune ? - caso, sim: em qual município ? - oturdysanız: hangi belediye ?	
Wanneer bent u daar vertrokken ? - Quand avez-vous quitté cette commune ? - When did you leave ? - Wann haben Sie diese Gemeinde verlassen ? - Cuando se marchó de allí ? - Quando è andato(a) via ? - Quando o senhor(a) saiu de lá ? - Orandan ne zaman ayrıldınız ?	
Wat is het adres in de gemeente De Bilt? - Quelle est l'adresse de votre domicile actuel ? - What is the adres at which you are living now ? - Was ist Ihre jetzige Adresse ? - Cuál es su dirección actual ? - Qual a vossa residência atual ? - Şimdi oturduğuz adres ?	
Postcode: - Code postal - Postal code - Postleitzahl - Código postal - Codice postale - Código postal - Postakodu	
Woonplaats - Lieu -Town - Wohnort - Población - Luogo - Domicilio	
Hoe lang blijft u in Nederland ? - Combien de temps restez-vous aux Pays-Bas ? - How long are you staying in the Netherlands ? - Wie lange bleiben Sie in den Niederlanden ? - Cuánto tiempo piensa estar en Holanda ? - Quanto tempo resta in Olanda ? - Quanto tempo o senhor(a) ficará na Holanda ? - Hollanda'da ne kada kalmayı düşünüyorsunuz ?	

Betrokkene verklaart deze gegevens naar waarheid te hebben verstrekt. Bij verstrekking van onjuiste of onvolledige gegevens maakt betrokkene zich schuldig aan een overtreding.

- La personne concernée déclare avoir fourni ces données conformément à la vérité. Dans le cas de données incomplètes ou inexactes, la personne concernée est coupable d'une infraction.
- The undersigned hereby declares that all the details given are true. The undersigned is guilty of a misdemeanour if incorrect or incomplete data are given.
- Der/Die Betreffende erklärt, daß die Angaben der Wahrheit entsprechen. Durch falsche oder unvollständige Angaben verstößt der/die Betreffende gegen das Gesetz.
- El interesado declara que los datos facilitados son verídicos. El caso de facilitar datos falsos o incompletos, el interesado comete una infracción.
- L'interessato(a) dichiara che le informazioni da esso(a) rilasciate corrispondono a verità. In caso di informazioni inesatte o non complete l'interessato(a) si rende colpevole di una trasgressione.
- Os envolvidos declaram que tenham falado a verdade, os envolvidos terão transgredido a lei.
- Aşağıda imzasi bulunan sorulara doğru cevap verdiğini beyan eder Aşağıda imzasi bulunan yanlış veya eksik bilgi verdiği takdirde suç islediğini bilmektedir.

Datum:

Handtekening van de betrokkene:

- Signature de la personne concernée
- Signature of the person concerned
- Unterschrift des/der Betreffenden
- Firma del interesado
- Firma dell'interessato(a)
- Assinatura
- Kişinin imzasi

E-mail

Telefoon:

Handtekening hoofdbewoner(indien aanwezig)

(in verband met inwoning of samenwoning)
of anders verklaring van inwoning/huurcontract

Geheimhouding

Op grond van artikel 2.59 Wet basisregistratie personen (Wet BRP) heeft u het recht om geheimhouding van uw persoonsgegevens aan te vragen.

In te vullen door de gemeente/to be completed by the official

Controlevragen bij vestiging buitenland of hervestiging:

Geldig paspoort / ID kaart	: ja / nee (kopie maken)
Paspoort uitgelezen bij NL nationaliteit	: ja / nee (print toevoegen)
Geldige verblijfstitel	: ja / nee (kopie sticker of pasje)
Huur of koopcontract	: ja / nee (kopie maken)
Verklaring van inwoning nodig	: ja / nee (bijvoegen)
EU onderdaan Y32 meegeven	: ja / nee
Geboorteakte	: ja / nee (origineel + kopie toevoegen)
Huwelijksakte	: ja / nee (origineel + kopie toevoegen)
Echtscheiding	: ja / nee (origineel + kopie toevoegen)
Bewijs van uitschrijving (Antillen)	: ja / nee (origineel toevoegen)
Verklaring ex art. 2.9 BRP*	: ja / nee (getekend exemplaar toevoegen)

*Verklaring artikel 2.9 Wet BRP voor registratie huwelijk/geregistreerd partnerschap

De verklaring is niet nodig als:

- het huwelijk meer dan tien jaar geleden voltrokken is
- het huwelijk inmiddels is ontbonden
- de gegevens over het huwelijk ambtshalve worden opgenomen
- de gegevens over het huwelijk worden ontleend aan een Nederlandse akte van de burgerlijke stand (inclusief Haagse akte)
- de vreemdeling rechtmatig in Nederland verblijft als bedoeld in artikel 8, onder b, d of e, van de Vreemdelingenwet 2000 (samengevat: verblijf onbepaalde tijd of gemeenschapsonderdaan)

Presentatievraag gesteld : ja / nee _____(paraaf)

Persoonsnummer EU-onderdaan opgenomen : ja / nee _____(paraaf)

Aangifte aangenomen door : _____ (paraaf) d.d. _____

Mutatie verwerkt door : _____ (paraaf) d.d. _____

PL toegestuurd : _____ (paraaf) d.d. _____